

Para padres y cuidadores: Cómo inscribir a un niño o joven en la escuela en los Estados Unidos



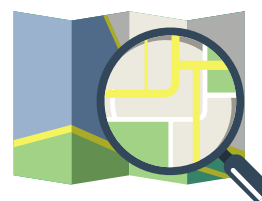
Todos los niños o jóvenes en los Estados Unidos tienen derecho a una educación pública y gratuita, sin importar su estatus migratorio. Es fundamental estar informado sobre el proceso de inscripción y saber qué esperar al inscribir a un niño o joven en la escuela. Después de que el niño o joven llegue a su hogar, debe comenzar el proceso de inscripción escolar de inmediato para evitar más interrupciones en su educación ya que el proceso puede llevar tiempo.

Cómo comenzar el proceso de inscripción

En los Estados Unidos, las escuelas públicas de una zona determinada (generalmente una ciudad o condado) están agrupadas en “distritos escolares.” En algunos lugares, los padres o tutores simplemente van a la escuela asignada para inscribir al niño o joven, mientras que en otras áreas primero deben inscribirse en el distrito escolar.

1. Encuentre su escuela pública local o distrito escolar

Puede buscar en línea, preguntar a sus vecinos o hablar con un trabajador social si tiene uno. La mayoría de los sitios web de las escuelas o distritos explican cómo inscribir a un niño o joven y qué documentos necesitará. Para localizar su distrito escolar local, haga clic [aquí](#).



2. Contacte a la escuela o al distrito escolar

Visite el sitio web o llame para preguntar sobre el proceso de inscripción. Es posible que necesite programar una cita, y en muchas áreas, algunos de los pasos de inscripción se pueden completar en línea.



3. Considere otras opciones escolares si es necesario

Si no está satisfecho con la escuela pública asignada, hable con sus vecinos o con su trabajador social para conocer otras opciones escolares locales, como escuelas chárter o privadas. Haga clic [aquí](#) para obtener más información sobre los diferentes tipos de escuelas.



Preguntas importantes que debe hacer a la escuela al inscribir a su niño o joven

- ¿Qué programas ofrece la escuela para estudiantes que están aprendiendo inglés (ELL)?
- ¿Qué tipo de apoyo académico y oportunidades de aprendizaje hay para los estudiantes?
- ¿Cuál es el proceso de evaluación para estudiantes con discapacidades o necesidades especiales?
- ¿Hay programas extracurriculares como deportes, clubes, o tutorías?
- ¿Qué programas de comidas escolares sin costo y/o a precio reducido están disponibles?
- ¿Hay un modo de transporte disponible?

La información de este folleto es basada en [USAHello.org](#), [USCRI](#), [GreatSchools.org](#), [Understood.org](#), [SchoolHouseConnection.org](#).

Para padres y cuidadores: Cómo inscribir a un niño o joven en la escuela en los Estados Unidos



Documentos necesarios para la inscripción

Comprobante de residencia: Contrato de alquiler, factura de servicios públicos, carta del empleador, o una declaración jurada si comparte vivienda

Prueba de edad del niño o joven: Certificado de nacimiento, pasaporte, certificado de bautismo, o una declaración jurada

Identificación del adulto y prueba de relación o custodia: Si usted no es el padre/tutor legal, puede ser útil mostrar la Carta de Poder o documentos de la Oficina de Reubicación de Refugiados (ORR), como la Verificación de Salida

Registros médicos: Certificado de vacunas y detalles sobre condiciones de salud o medicamentos

Registros académicos: Documentos de escuelas anteriores o del albergue de ORR (son útiles, pero no obligatorios para inscribir al niño o joven en la escuela)

La ley McKinney-Vento

La ley federal llamada McKinney-Vento ayuda a los estudiantes a inscribirse en la escuela cuando enfrentan problemas de vivienda y pueden faltarles ciertos documentos.

Si tiene problemas para inscribir a su niño o joven en la escuela, pida ayuda a su trabajador de caso, al director de la escuela, o a un intermediario de McKinney-Vento del distrito.

Para más detalles sobre información escolar vaya aquí: [Información Escolar](#)



Las escuelas no pueden negar la inscripción basándose en el estatus migratorio, ni pueden pedir pruebas o preguntar sobre el estatus migratorio de usted o de su niño o joven. Sin embargo, pueden preguntar sobre el lugar de nacimiento del niño o joven, lo cual puede usarse para determinar la elegibilidad para programas adicionales para estudiantes inmigrantes.

La información de este folleto es basada en [USAHello.org](#), [USCRI](#), [GreatSchools.org](#), [Understood.org](#), [SchoolHouseConnection.org](#).